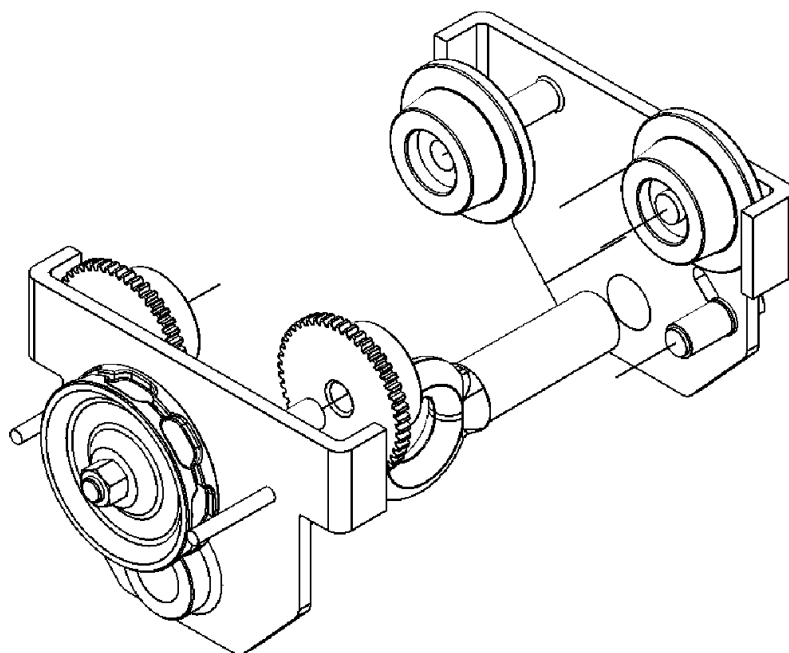


SPECIFICA PRODOTTO**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO****KIT RUOTE PER CARRELLI DI TRASLAZIONE A CATENA**

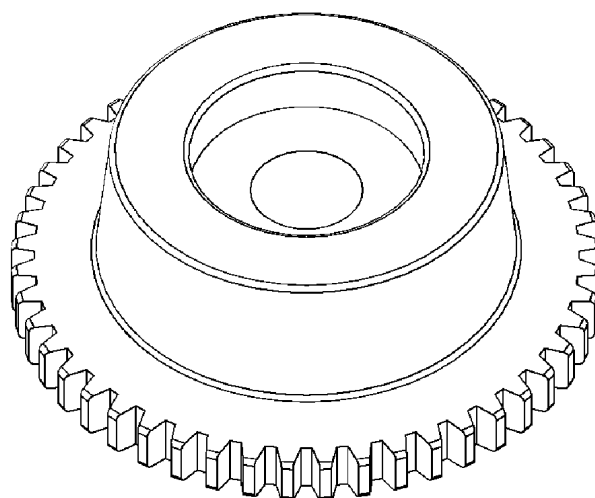
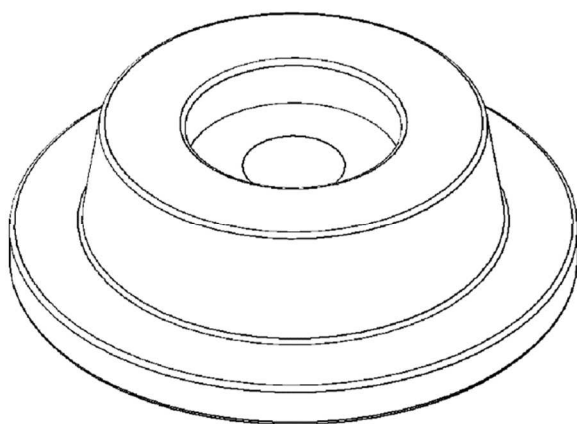
Indicazioni di smaltimento imballaggi		
Simbolo		Indicazioni raccolta
		
		Raccolta plastica: buste di plastica, bottiglie di plastica, flaconi ecc...
Verifica le disposizioni del tuo comune		

La lingua originale della presente specifica è quella Italiana.

Sede produttiva **Accessori per funi ROBUR**
Zona Industriale – C.da S. Nicola
67039 SULMONA (L'AQUILA)
Tel. +39.0864.2504.1 – Fax +39.0864.253132
www.beta-tools.com – info@roburitaly.com

CODICE	CARRELLO DI TRASLAZIONE A CATENA	WLL (t)
081470951	8147C	1.0
081470952	8147C	2.0
081470953	8147C	3.0
081470955	8147C	5.0

KIT RUOTE PER CARRELLI DI TRASLAZIONE





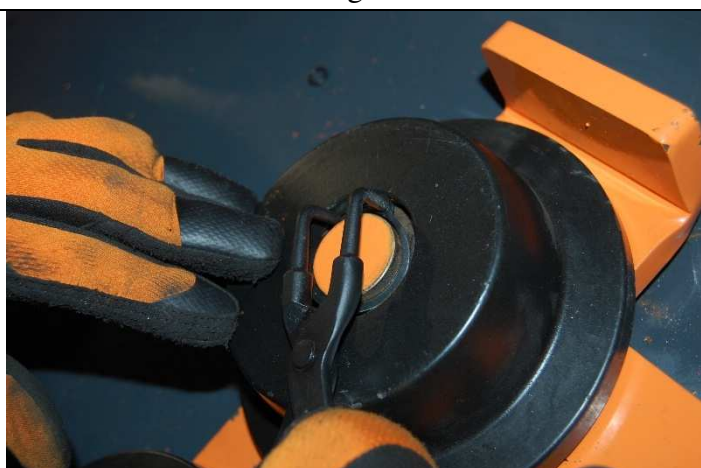
Svitare la vite con l'occhio per allontanare le pareti del carrello.

Fig.1



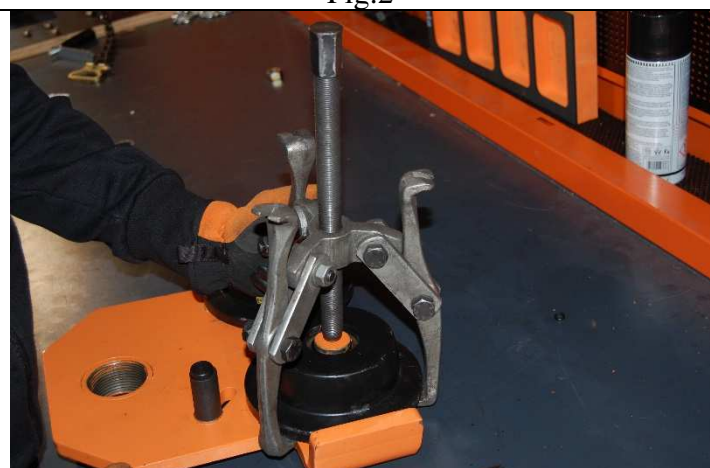
Sfilare la vite dalla sede della parete.

Fig.2



Rimuovere l'anello sieger dalla ruota da sostituire.

Fig.3



Inserire i ganci dell'estratteore sotto la ruota centrando la vite sul perno della parete del carrello.

Fig.4



Avvitare la vite dell'estratteore per far sollevare la ruota dalla parete del carrello.

Fig.5



Sostituire la ruota.

Fig.6



Allineare il centro della ruota con il perno della parete del carrello, e con l'uso di un martello antiscintilla e una boccola di centraggio, posizionando quest'ultima contro il cuscinetto della ruota, battere con il martello per inserirla nel perno.

Fig.7



Reinserire l'anello sieger per bloccare la ruota ed evitare la fuoriuscita durante l'uso.

Fig.8

Per rimuovere la ruota dentata che genera il movimento, seguire i seguenti passaggi:



Svitare la vite con l'occhio per allontanare le pareti del carrello.

Fig.1



Sfilare la vite dalla sede della parete.

Fig.2



Rimuovere l'anello sieger che blocca la ruota.

Fig.3



Inserire i ganci dell'estrattore sotto la ruota dentata centrando la vite sul perno della parete dell'estrattore.

Fig.4



Avvitare la vite dell'estrattore per far sollevare la ruota dalla parete del carrello.

Fig.5



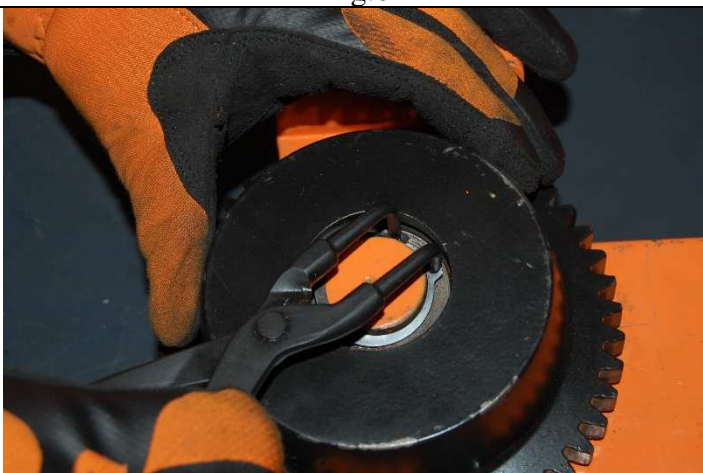
Sostituire la ruota dentata.

Fig.6



Allineare il centro della ruota con il perno della parete del carrello, e con l'uso di un martello antiscintilla e una boccola di centraggio, posizionando quest'ultima contro il cuscinetto della ruota, battere con il martello per inserirla nel perno, allineando i denti della ruota con quelli dell'ingranaggio che genera il movimento dato dalla rotazione della puleggia esterna.

Fig.7



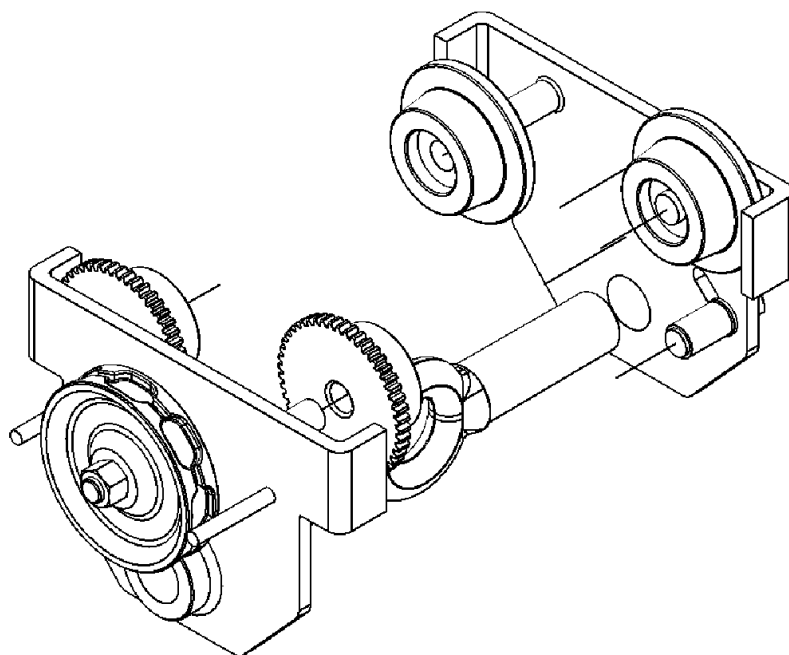
Reinserire l'anello sieger per bloccare la ruota ed evitare la fuoriuscita durante l'uso.

Fig.8

PRODUCT SPECIFICATIONS

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY

WHEELS KIT FOR CHAIN TROLLEYS



Disposal packaging instruction		
Simbology		Collection indication
		
		Plastic collection: plastic bags, plastic bottle, vials etc..
Check the provisions of your country.		

The original language of this technical specification is Italian

Manufacturing site **ROBUR wire rope accessories**

Zona Industriale – C.da S. Nicola

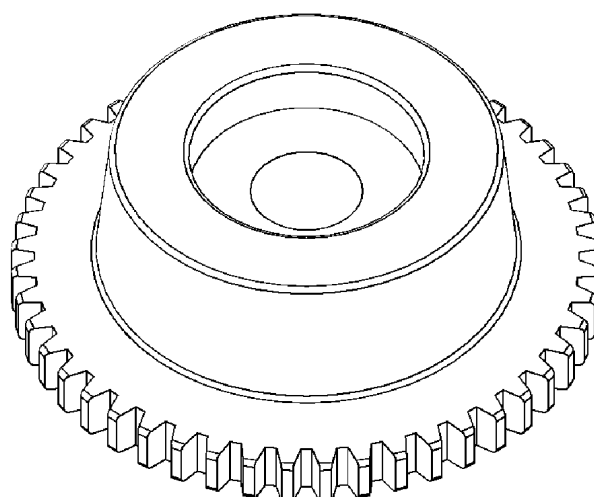
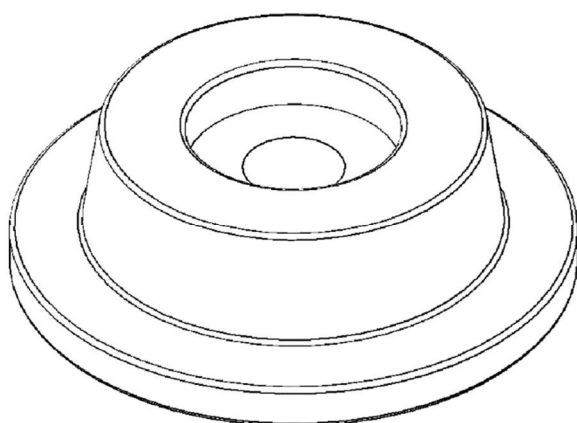
I-67039 SULMONA (L'AQUILA)

Tel. +39.(0)864.2504.1 – Fax +39.(0)864.253132

www.beta-tools.com – info@roburitaly.com

CODE	CHAIN TRANSLATION TROLLEYS	WLL (t)
081470951	8147C	1.0
081470952	8147C	2.0
081470953	8147C	3.0
081470955	8147C	5.0

WHEEL KIT FOR CHAIN TRANSLATION TROLLEYS





Unscrew the screw with eye to move the walls of the trolley away.

Fig.1



Remove the screw from the wall seat.

Fig.2



Remove the sieger ring from the wheel.

Fig.3



Insert the extractor hooks under the wheel, centering the screw head against the pin on the trolley wall.

Fig.4



Thighteen the screw extractor to lift the wheel from the trolley wall.

Fig.5



Replace the wheel.

Fig.6



Align the centre of the wheel with the trolley wall pin, and usign a non-sparking hammer and centering bush, positioning the latter against the wheel bearing, tap with the hammer to insert into the pin.

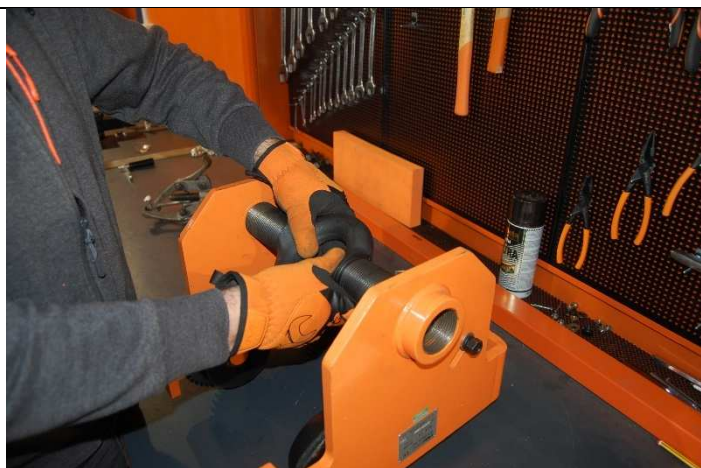
Fig.7



Reinsert the sieger ring to lock the wheel and prevent it from coming out during use.

Fig.8

To replace the gear wheel that generate the movement, follow the steps below:



Unscrew the screw with eye to move the walls of the carriage away.

Fig.1



Remove the screw from the wall seat.

Fig.2



Remove the sieger ring that lock the wheel.

Fig.3



Insert the extractor hooks under the gear wheel centering the screw head against the pin on the trolley wall.

Fig.4



Tighten the extractor screw to lift the wheel from the trolley wall.

Fig.5



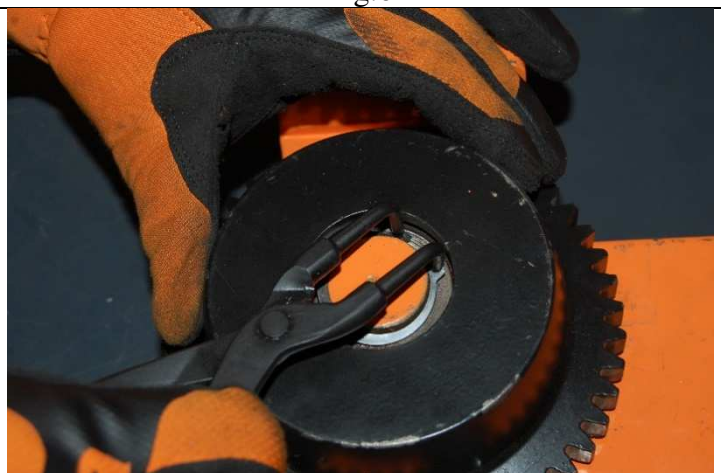
Replace the gear wheel.

Fig.6



Align the centre of the gear wheel with the trolley wall pin, and usign a non-sparking hammer and centering bush, positioning the latter against the gear wheel bearing, tap with the hammer to insert into the pin aligning the teeth of the wheel with those of central gear which generates the movement given by the rotation of the external pulley.

Fig.7



Reinsert the sieger ring to lock the wheel and prevent it from coming out during use.

Fig.8